

220616-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve gradbenega projektiranja – Fachplanungsleistungen (ELT-GA)

OJ S 63/2026 31/03/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev - Obvestilo o spremembi obvestila
Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Klinikum Osnabrück GmbH

E-naslov: Vergabe@Klinikum-os.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje

Dejavnost javnega naročnika: Zdravje

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Fachplanungsleistungen (ELT-GA)

Opis: Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung - Elektrotechnik und Gebäudeautomation (ELT-GA) gemäß §§ 53 ff. HOAI für das Bauvorhaben "Nachnutzung Finkenhügel 7 (FH7)" auf dem Gelände des Klinikums Osnabrück.

Identifikator postopka: 7647a221-72c5-4356-8700-38fd37161617

Notranji identifikator: ZVS-176-BM-25-002

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Finkenhügel 1

Mesto: Osnabrück

Poštna številka: 49076

Podregija države (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHHYTQ87TN5F# Die Nutzung von KI-Assistenzsystemen zur Unterstützung bei der Angebotserstellung ist zulässig. Die Verantwortung für die Vollständigkeit, Richtigkeit und Verbindlichkeit der Angebote verbleibt uneingeschränkt beim Bieter. Es ist sicherzustellen, dass durch die Nutzung solcher Systeme keine Verstöße gegen datenschutzrechtliche oder vergaberechtliche Vertraulichkeitsanforderungen (§ 3 UVgO / § 5 VgV) entstehen. Zudem wird auf die Grenzen der Nachforderung gemäß § 41 UVgO / § 56 VgV hingewiesen. Unvollständige oder widersprüchliche Angebote können vom Verfahren ausgeschlossen werden. *** Rechnungen sind elektronisch unter Angabe der Vertrags- und/oder Vergabenummer an die E-Mail-Adresse rechnungen@klinikum-os.de einzureichen.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Die in den §§ 123 und 124 GWB sowie in ergänzenden nationalen Vorschriften genannten Ausschlussgründe werden vollumfänglich berücksichtigt. Mit Angebotsabgabe erklärt der Bieter, dass keine Ausschlussgründe vorliegen. Ein entsprechender Nachweis ist auf Anforderung der Vergabestelle vorzulegen.

Sodelovanje v hudodelski združbi: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Bildung einer kriminellen Vereinigung (§ 129 StGB).

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Bildung einer terroristischen Vereinigung (§ 129a StGB).

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung (§§ 261, 129a StGB).

Goljufije: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Betrug (§ 263 StGB), Subventionsbetrug (§ 264 StGB).

Korupcija: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Korruptionsdelikte (§§ 299, 331 bis 335 StGB).

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Menschenhandel, Zwangsprostitution oder Ausbeutung (§§ 232, 233 StGB).

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Steuerhinterziehung oder Nichtzahlung von Steuern und Abgaben (§ 370 AO).

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Ausschlussgrund nach § 123 Abs. 1 GWB: Nichtzahlung von Sozialversicherungsbeiträgen (§ 266a StGB).

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB: Verstoß gegen umweltrechtliche Vorschriften.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB: Verstoß gegen sozialrechtliche Vorschriften.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB: Verstoß gegen arbeitsrechtliche Vorschriften.

Plačilna nesposobnost: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: Zahlungsunfähigkeit im Sinne der Insolvenzordnung.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: Eröffnung des Insolvenzverfahrens oder Antrag auf Eröffnung.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: Einstellung der gewerblichen oder beruflichen Tätigkeit.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: Verfahren mit ähnlicher Zielsetzung wie die Insolvenz.

Huda kršitev poklicnih pravil: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB: Schwere berufliche Verfehlung, die die Integrität infrage stellt.

Dogovori z drugimi gospodarskimi subjekti z namenom izkrivljanja konkurence:

Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB: Wettbewerbswidrige Absprachen (§ 298 StGB oder Kartellrecht).

Nasprotje interesov zaradi njegovega sodelovanja v postopku oddaje javnega naročila:

Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB: Vorliegen eines Interessenkonflikts, der eine ordnungsgemäße Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen kann.

Neposredno ali posredno sodelovanje pri pripravi tega postopka oddaje javnega naročila: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB: Vorbefassung, die zu einer unzulässigen Wettbewerbsverzerrung geführt hat.

Predčasna odpoved pogodbe, odškodnina ali druge primerljive sankcije: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB: Nachweislich mangelhafte Leistung bei einem früheren öffentlichen Auftrag, die zur Kündigung, Schadensersatzforderung oder vergleichbaren Sanktionen führte.

Napačno prikazovanje, prikrivanje informacij, nezmožnost predložitve zahtevane dokumentacije ali pridobivanje zaupnih informacij o tem postopku: Ausschlussgrund nach § 124 Abs. 1 Nr. 8 GWB: Täuschung der Vergabestelle oder unzulässiger Versuch der Beeinflussung des Vergabeverfahrens.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Fachplanungsleistungen (ELT-GA)

Opis: Gegenstand der Vergabe sind Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung - Elektrotechnik und Gebäudeautomation (ELT-GA) gemäß §§ 53 ff. HOAI für die bauliche und technische Umnutzung des Bestandsgebäudes Finkenhügel 7 (FH7) auf dem Gelände des Klinikums Osnabrück.

Notranji identifikator: ZVS-176-BM-25-002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Am Finkenhügel 1

Mesto: Osnabrück

Poštna številka: 49076

Podregija države (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 15/06/2026

Datum zaključka trajanja: 31/12/2026

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Zahteva za prijavo za sodelovanje

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih dobavah

Opis merila za izbor: Referenzen (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Referenznachweise mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Zahl der jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): Erklärung zur Zahl der in den letzten 3 Jahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen, mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Technische Leistungsfähigkeit (Referenzen) - Es ist mindestens zwei geeignete Referenzen über die Erbringung von Fachplanungsleistungen Technische Ausrüstung - Elektrotechnik und Gebäudeautomation (ELT-GA) für ein vergleichbares Hochbauvorhaben nachzuweisen. - Die Referenz muss Leistungen gemäß §§ 53 ff. HOAI (Fachplanung Technische Ausrüstung - Anlagengruppen 4, 5 und 6) betreffen. - Die Referenz muss innerhalb der letzten fünf Jahre vor Ablauf der Teilnahmefrist abgeschlossen worden sein (maßgeblich ist die Abnahme der Bauleistung; Leistungsphase 9 bleibt unberücksichtigt). - Die Planungsleistungen müssen sich auf ein umgebautes oder neu strukturiertes Bestandsgebäude im Gesundheits-, Schul- oder Verwaltungsbereich beziehen (z. B. Labor, Klinik, MZEB, Schulungs- oder Verwaltungsgebäude). - Die anrechenbaren Kosten der Technischen Anlagen der Anlagengruppen 4-6 (Elektrotechnik und Gebäudeautomation - ELT) (KG 400 nach DIN 276) müssen mindestens 300.000 EUR netto betragen haben.

Merilo: Specifični povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit - Der durchschnittliche Jahresumsatz des Bewerbers aus Planungsleistungen gemäß HOAI (Fachplanung Technische Ausrüstung - ELT-GA) muss in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren (2025, 2024, 2023) mindestens 500.000 EUR netto jährlich betragen haben.

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Personelle Leistungsfähigkeit - Zum Zeitpunkt des Ablaufs der Teilnahmefrist müssen beim Bewerber mindestens drei fest angestellte Personen mit der Qualifikation "Ingenieur/-in" beschäftigt sein, davon mindestens eine Person mit einschlägiger Fachrichtung der Elektrotechnik, Energietechnik, Gebäudeautomation oder vergleichbarer elektrotechnischer Ausrichtung. Hierzu zählen auch Projektleiter/-innen oder Partner/-innen mit entsprechenden Berufsabschlüssen.

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 3

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preiskriterium für "Preis-Quotient-Methode"

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 20

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Honorarangebot

Opis: - Honorar auf Grundlage des Leistungsbildes Gesamtgewichtung

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 16

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität des Projektteams

Opis: Bewertet werden Qualifikation, Erfahrung und Zusammensetzung des für das Projekt vorgesehenen Projektteams. 1.1: (15%) - Aufstellung der für das Projekt vorgesehenen Personen als Projektorganigramm sowie Darstellung der Verfügbarkeit, der Koordination und des Einsatzes des Projektteams in den einzelnen Projektphasen. - Darstellung der auftragsbezogenen, fachspezifischen Stärken der vorgesehenen Personen für das vorliegende Projekt. 1.2: (15%) - Darstellung des für das Projekt vorgesehenen Projektleiter sowie seiner auftragsbezogenen und fachspezifischen Stärken. - Angaben zur Qualifikation und Berufserfahrung im Gesundheitswesen. 1.3: (10%) - Darstellung zur Sicherstellung der Präsenz vor Ort in den einzelnen Projektphasen

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 32

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Referenzen

Opis: Bewertet werden die vom Bieter eingereichten Referenzprojekte über vergleichbare Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung - Elektrotechnik und Gebäudeautomation (ELT-GA). Die Bewertung erfolgt insbesondere anhand folgender Aspekte: 2.1: (20%) - 3 Referenzen im Bereich Krankenhausbau; insbesondere Umbauten im Bestand 2.2: (20%) - 3 Referenzen im Bereich von Praxen und Laboren

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 32

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 02/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHHYQT87TN5F/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Spletni naslov: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHHYQT87TN5F>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 14/04/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHHYQT87TN5F>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 13/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Gem. § 56 Abs. 2 VgV kann der Auftraggeber den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Die Ausführung des Auftrags erfolgt gemäß Ingenieurvertrag und Leistungsbeschreibung. Der Auftragnehmer hat insbesondere die Koordination mit den weiteren Planungsbeteiligten sowie die Anforderungen des Auftraggebers an Organisation, Kommunikation und Dokumentation der Planung zu beachten.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

Finančna ureditev: Die Zahlungsbedingungen richten sich nach den Regelungen des Ingenieurvertrags sowie der HOAI.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Informacije o rokih za revizijo: Es wird auf die Voraussetzungen und Fristen des § 160 GWB ausdrücklich hingewiesen. Nach § 160 Abs. 3 S. 1 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:

Klinikum Osnabrück GmbH

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Klinikum Osnabrück GmbH

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Klinikum Osnabrück GmbH
Registrska številka: HRB 18565
Poštni naslov: Am Finkenhügel 1
Mesto: Osnabrück
Poštna številka: 49076
Podregija države (NUTS): Osnabrück, Kreisfreie Stadt (DE944)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Zentrale Vergabestelle
E-naslov: Vergabe@Klinikum-os.de
Tel.: +49 541405-1800
Spletni naslov: <https://www.klinikum-os.de/>
Profil kupca: <https://www.klinikum-os.de/ueber-uns/verwaltung>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Registrska številka: de395
Poštni naslov: Auf der Hude 2
Mesto: Lüneburg
Poštna številka: 21339
Podregija države (NUTS): Lüneburg, Landkreis (DE935)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@mw.niedersachsen.de
Tel.: +49 4131152-0
Faks: +49 4131152-943
Spletni naslov: https://www.mw.niedersachsen.de/startseite/themen/aufsicht_und_recht/vergabekammer/vergabekammer-niedersachsen-144803.html

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

10. Sprememba

Različica prejšnjega obvestila, ki se spreminja

:

f9dc1b98-c08e-43a2-9c09-b83358065f4d-01

Glavni razlog za spremembo

:

Popravek kupca

Opis

:

Im Rahmen der internen Prüfung sowie aufgrund eingegangener Bieterfragen wurden Unklarheiten und redaktionelle Fehler in den Eignungs- und Zuschlagskriterien sowie in den zugehörigen Unterlagen festgestellt. Insbesondere betraf dies Inkonsistenzen zwischen den Dokumenten sowie unklare bzw. missverständliche Formulierungen.

10.1. Sprememba

Identifikator oddelka: PROCEDURE

Opis sprememb: Die Vergabeunterlagen wurden wie folgt angepasst und konkretisiert: - Vereinheitlichung und Klarstellung der Eignungsanforderungen (insbesondere Referenzanforderungen, personelle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit), - Präzisierung der Zuschlagskriterien einschließlich der Bewertungsmaßstäbe zur Sicherstellung einer transparenten und vergleichbaren Angebotsbewertung, - Redaktionelle Überarbeitung und Klarstellung der Leistungsbeschreibung, - Überarbeitung der Preisblätter (insbesondere Klarstellung zur Berücksichtigung von Umbauleistungen sowie Anpassung der Struktur zur Sicherstellung vergleichbarer Angebote). Die vorgenommenen Änderungen dienen ausschließlich der Klarstellung und Vereinheitlichung der Vergabeunterlagen.

Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila so bili spremenjeni dne: 27/03/2026

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: fc32179c-cdc5-40fe-8ba3-97d7b481e1b8 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 27/03/2026 17:46:03 (UTC+01:00) Srednjeevropski čas, zahodnoevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 220616-2026

Številka izdaje UL S: 63/2026

Datum objave: 31/03/2026